



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde	3785	17/10/2024

OGGETTO/BETREFF:

FORNITURA E POSA DI UNA PEDANA PER IL CORPO LIBERO PER IL PALASPORT DI VIA RESIA A BOLZANO - DITTA BOMBÈ S.R.L. DI CASELETTE (TO).
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 58.861,58 (AL NETTO DI IVA).
CODICE C.I.G.: ANCORA DA GENERARE
CODICE CUP: I54J24000440004

LIEFERUNG UND MONTAGE EINER FREIKÖRPERMATTE FÜR DIE STADTHALLE IN DER RESCHENSTRASSE IN BOZEN – FIRMA BOMBÈ GMBH AUS CASELETTE (TO).
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 58.861,58 (OHNE MEHRWERTSTEUER).
CIG-CODE: NOCH ZU ERSTELLEN
CIG-CODE: I54J24000440004

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28/07/2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14/12/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;	Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21/12/2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;	Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2024-2026;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024 - 2026 genehmigt worden ist.
Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 " <i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i> ", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;	Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „ <i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i> “, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.
Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11/06/2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;	Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.
Vista la determinazione dirigenziale n. 1347 del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione Dott. Arch. Sergio Berantelli provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;	Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 1347 vom 13.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung Dr. Arch. Sergio Berantelli – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.
Visto il vigente " <i>Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano</i> ", approvato con deliberazione del Consiglio	Es wurde Einsicht genommen in die geltende „ <i>Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen</i> “, die mit

Comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii.;

Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Visti:

Gesehen:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
 - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
 - il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
 - il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25/01/2018, in quanto compatibile;
 - il decreto del Presidente della Repubblica 28/12/2000, n. 445;
 - il D.Lgs. n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;
 - vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00.
- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
 - das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
 - das e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (im Folgenden auch als „Kodex“ bezeichnet);
 - die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
 - das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28.12.2000,
 - das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6,
 - nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Premesso,

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

- che il Comune di Bolzano è proprietario e gestisce il Palasport di via Resia a Bolzano, utilizzato per lo svolgimento di numerosi sport, tra i quali figura anche la ginnastica artistica;
 - che la pedana per il corpo libero esistente, che é stata acquistata nel 2012, presenta una struttura superata: le pedane di ultima generazione
- Die Stadtgemeinde Bozen ist Eigentümerin und Betreiberin der Stadthalle in der Reschenstraße in Bozen, die für zahlreiche Sportarten, darunter auch Kunstturnen, genutzt wird.
 - Die bestehende, 2012 angeschaffte Freikörpermatte hat eine veraltete Struktur: die Matten der neuesten Generation verfügen über Federn, die

dispongono infatti di molle per garantire prestazioni di rimbalzo più elevate;

- che la Federazione Ginnastica d'Italia - Delegazione Provinciale di Bolzano ne ha richiesto quindi la sostituzione con una più performante.

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire la fornitura e posa di una nuova pedana per il corpo libero per il Palasport;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "*Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano*", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17/12/2015, n. 16. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni comparabili con quelli da acquisire;

considerato che l'art. 26 della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di servizi e forniture inferiore a 140.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che **non sono stati riscontrati i suddetti rischi; pertanto, non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI.**

Rilevato che **non sussistono** oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;

Determina n./Verfügung Nr.3785/2024

eine höhere Rückprallleistung gewährleisten.

- Der italienische Turnverband - Delegation Bozen - hat daher beantragt, sie durch eine leistungsfähigere zu ersetzen.

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Lieferung und Montage einer neuen Freikörpermatte für die Stadthalle zu gewährleisten.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „*Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes*“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Gütern, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

Es wird festgestellt, dass Artikel 26 des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Diensten und Lieferungen mit einem Wert von weniger als 140.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden.

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass **das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen.**

Es wird festgehalten, dass **keine Kosten** für die Durchführung des Sicherheitsplanes

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

bestehen.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nel foglio condizioni, che forma parte integrante del presente provvedimento, alla quale si rinvia *per relationem* e che è depositata presso Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali, e nello schema di lettera d'incarico;

al fine di ottenere le migliori condizioni contrattuali si è ritenuto opportuno consultare più operatori economici qualificati;

visti i preventivi di spesa trasmessi dagli operatori economici Pedacta Srl di Lana (BZ) - n. 757/2024 del 18.09.2024 e Bombè S.r.l. di Caselette (TO) - n. 726/01 del 02.10.2024;

preso atto che il preventivo più conveniente per l'amministrazione comunale è quello presentato dalla ditta Bombè S.r.l. di Caselette (TO) n. 726/01 di data 02.10.2024 (prot. n. 0301082/2024 del 02.10.2024) per l'importo di 58.861,58 euro (22% IVA esclusa) di cui 0,00 euro per oneri di sicurezza per rischi interferenti non soggetti a ribasso;

Il suddetto preventivo è ritenuto congruo dal RUP, in quanto la ditta è in grado di fornire una prestazione rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineata con i valori di mercato;

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.banditoadige.it (prot. n. 089130/2024 del portale www.banditoadige.it);

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im Bedingungsblatt, das einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, auf das Bezug genommen wird und das beim Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde hinterlegt ist, und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Um einen für die Verwaltung guten Ankaufspreis zu erhalten, wurde es für sinnvoll erachtet, mehrere qualifizierte Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren.

In Anbetracht der von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Kostenvoranschläge Pedacta GmbH aus Lana (BZ) - Nr. 757/2024 vom 18.09.2024 und Bombè GmbH aus Caselette (TO) - Nr. 726/01 vom 02.10.2024;

Im Zug der Überprüfung der eingereichten Kostenvoranschläge, ist hervorgegangen, dass die Firma Bombè GmbH aus Caselette (TO) den günstigsten Kostenvoranschlag Nr. 726/01 vom 02.10.2024 (Prot. Nr. 0301082/2024 vom 02.10.2024) unterbreitet hat für eine Gesamtausgabe von 58.861,58 Euro (22% MwSt. ausgenommen), davon 0,00 Euro für Sicherheitsgebühren, die dem Abschlag nicht unterworfen sind.

Der Kostenvoranschlag wird vom EPV für angemessen gehalten da die Firma eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Leistung im Einklang mit den Marktwerten durchführen kann.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direkten Auftrags über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 089130/2024 des Portals www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und

eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

demselden Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Il Dirigente/la Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor / die Direktorin als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Il Direttore dell'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali

Dies vorausgeschickt,

determina,

verfügt

der Direktor des Amtes für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare la fornitura e posa di una pedana per il corpo libero per il Palasport di via Resia a Bolzano, per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta Bombè S.r.l. di Caselette (TO), per l'importo di 58.861,58 euro (al netto dell'IVA 22%), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa n. 726/01 di data 02.10.2024 Prot. n. 0301082/2024 del 02.10.2024, rispettivamente offerta di data 15.10.2024 (prot. n. 089130/2024 del portale www.bandialtoadige.it), ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di quantificare in 71.811,13 euro (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura, compresi i costi per la sicurezza, se previsti;
- di approvare la spesa derivante di 71.811,13 euro (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di 71.811,13 euro (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;

- die Lieferung und Montage einer Freikörpermatte für die Stadthalle in der Reschenstraße in Bozen, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma Bombè GmbH aus Caselette (TO), für den Betrag von 58.861,58 Euro (ohne 22% MwSt.), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages Nr. 726/01 vom 02.10.2024 Prot. Nr. 0301082/2024 vom 02.10.2024, bzw. des Angebotes vom 15.10.2024 (Prot. Nr. 089130/2024 des Portals www.ausschreibungen-suedtirol.it) anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- den Gesamtwert der Lieferung mit 71.811,13 Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 71.811,13 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 71.811,13 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,

- di dare atto che l'importo di 71.811,13 euro è esigibile al 31.12.2024;
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 71.811,13 Euro am 31.12.2024 verfügbar ist,

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei dem Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde hinterlegt ist und welcher integrierende Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,

- di prendere atto che il suddetto operatore economico ha indicato per la "*Tracciabilità dei Pagamenti*", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i.;
- Es wird zur Kenntnis genommen, dass der obengenannte Wirtschaftsteilnehmer über die "*Verfolgbarkeit der Zahlungen*" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat.

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
- Festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“ abgeschlossen wird,

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica.
- Es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 140.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

- Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.
- Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnissnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	4875	06012.02.010500001	Attrezzature	2.199,96
2024	U	4875	06012.02.010500001	Attrezzature	69.611,17

Il funzionario incaricato
 GSCHLIESSER GEORG / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:	
32aafbb77cc6d195066c281163049367538af51af099db0dc7bf31b8fbae65af	- 14019214 - det_testo_proposta_16-10-2024_15-23-06.doc
8aa739a54d97e3bad23e5ac2a3aff79b84caa4add0b7ab5a784e8305cde4916d	- 14019215 - det_Verbale_16-10-2024_15-23-50.doc
9f021eabald7ad05f1c1247b0f50457175023ba63513f7fcf285fc76a909884a	- 14019223 - Allegato contabile Bombe SRL_fornitura e posa pedana corpo libero Palasport.doc
0812fb3cbe0a97d7373dbfe74e1662f69828cd9fddc4dd738ad833b1830853b2	- 14023108 - Allegato contabile fornitura pedana.pdf